

TC/50/20

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 20 de enero de 2014

# UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES Ginebra

# **COMITÉ TÉCNICO**

## Quincuagésima sesión Ginebra, 7 a 9 de abril de 2014

REVISIÓN DEL DOCUMENTO TGP/7: PRESENCIA DEL EXPERTO PRINCIPAL EN LAS SESIONES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO TÉCNICO

### Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

- 1. En el presente documento se presenta un proyecto de orientación relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico para su inclusión en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 "Requisitos del proyecto de directrices de examen sometido a la consideración de los Grupos de Trabajo Técnico", del documento TGP/7.
- 2. En el presente documento se utilizan las siguientes abreviaturas:

TC: Comité Técnico

TC-EDC: Comité de Redacción Ampliado

TWA: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas

TWC: Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos

TWF: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales

TWO: Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales

TWP: Grupos de Trabajo Técnico

TWV: Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

3. La estructura del presente documento es la siguiente:

ANTECEDENTES	2
PROYECTO DE ORIENTACIÓN RELATIVA A LA PRESENCIA DEL EXPERTO PRINCIPAL EN LAS SESIONES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO TÉCNICO SOMETIDO A LA CONSIDERACIÓN DE LOS TWP EN 2013	2
OBSERVACIONES FORMULADAS POR LOS TWP EN 2013	2
GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE PLANTAS ORNAMENTALES Y ÁRBOLES FORESTALESGRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE PLANTAS FRUTALES	3
GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE HORTALIZAS	
GRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE AUTOMATIZACIÓN Y PROGRAMAS INFORMÁTICOSGRUPO DE TRABAJO TÉCNICO SOBRE PLANTAS AGRÍCOLAS	
DDODLESTA	

#### **ANTECEDENTES**

- 4. El TWA, el TWV y el TWO, en sus sesiones de 2012, señalaron que, si el experto principal de un proyecto de directrices de examen no puede asistir a una sesión del TWP, pueden retirarse las directrices de examen del orden del día de la sesión del TWP en cuestión. Si el experto principal y los expertos interesados lo desean, puede organizarse después de la sesión del TWP un debate informal por el Subgrupo mediante el uso de comunicaciones electrónicas (por ejemplo, WebEx), con el apoyo de la Oficina de la Unión (véase el párrafo 81 del documento TWA/41/34 "Report"; el párrafo 88 del documento TWV/46/41 "Report", y el párrafo 88 del documento TWO/45/37 "Report").
- 5. El TC, en su cuadragésima novena sesión, celebrada en Ginebra del 18 al 20 de marzo de 2013, convino en que, en general, las directrices de examen deberán retirarse del debate en los TWP si el experto principal no está presente en la sesión, a no ser que pueda disponerse, con antelación suficiente antes de la sesión, que otro experto adecuado actúe como experto principal, o que el experto principal pueda asistir por medios electrónicos. El TC convino en que se incluya orientación a este respecto en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 "Requisitos del proyecto de directrices de examen sometido a la consideración de los Grupos de Trabajo Técnico", del documento TGP/7 (véase el párrafo 11 del documento TC/49/41 "Informe sobre las conclusiones").

PROYECTO DE ORIENTACIÓN RELATIVA A LA PRESENCIA DEL EXPERTO PRINCIPAL EN LAS SESIONES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO TÉCNICO SOMETIDO A LA CONSIDERACIÓN DE LOS TWP EN 2013

- 6. Los TWP, en sus sesiones de 2013, examinaron el siguiente proyecto de orientación (el texto añadido está subrayado y resaltado) para modificar la sección 2.2.5.3, relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico, del documento TGP/7:
  - "2.2.5.3 Requisitos del proyecto de directrices de examen sometido a la consideración de los Grupos de Trabajo Técnico

"Salvo que se decida otra cosa en la reunión del TWP, o de allí en adelante, a iniciativa del Presidente del TWP de que se trate, el calendario del examen de los proyectos de directrices de examen por los Grupos de Trabajo Técnico es el siguiente:

Medidas a tomar	Plazo máximo
	antes de la reunión del TWP
Difusión del proyecto destinado al Subgrupo por el experto principal:	14 semanas
Envío de las observaciones del Subgrupo:	10 semanas
Envío del proyecto a la Oficina por el experto principal:	6 semanas
Publicación del proyecto de documento en el sitio web por la Oficina:	4 semanas

"En el caso en el que el plazo fijado, sea para la difusión del proyecto destinado al Subgrupo sea para el envío del proyecto a la Oficina por el experto principal, no se respete, se retirarán las directrices de examen del orden del día del TWP y la Oficina informará al respecto al TWP lo antes posible (al menos cuatro semanas antes de su reunión). En el caso en que se retire un proyecto de directrices de examen del orden del día del TWP debido a que el experto principal no ha cumplido con el plazo fijado, será posible examinar algunas cuestiones específicas relativas a esas directrices de examen en la reunión del TWP. Sin embargo, a fin de considerar cuestiones específicas, sería necesario remitir a la Oficina un documento al respecto al menos seis semanas antes de la reunión del TWP.

"Para que sea considerado por un Grupo de Trabajo Técnico, el experto principal del proyecto de directrices de examen deberá estar presente en la sesión, a no ser que pueda disponerse, con antelación suficiente antes de la sesión, que otro experto adecuado actúe como experto principal, o que el experto principal pueda asistir por medios electrónicos."

#### **OBSERVACIONES FORMULADAS POR LOS TWP EN 2013**

Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Ornamentales y Árboles Forestales

7. El TWO examinó el documento TWO/46/13 y suscribió la orientación propuesta relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico, para su inclusión en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 del documento TGP/7, según consta en el párrafo 6 del presente documento (véase el párrafo 29 del documento TWO/46/29 "Report").

#### Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Frutales

8. El TWF examinó el documento TWF/44/13 y suscribió la orientación propuesta relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico, para su inclusión en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 del documento TGP/7, según consta en el párrafo 6 del presente documento, siempre y cuando se introduzca la modificación siguiente (véase el párrafo 32 del documento TWF/44/31 "*Report*"):

"Para que sea considerado por un Grupo de Trabajo Técnico, el experto principal del proyecto de directrices de examen deberá estar presente en la sesión, a no ser que pueda disponerse, con antelación suficiente antes de la sesión, que otro experto adecuado actúe como experto principal, o que el experto principal pueda asistir de manera eficaz por medios electrónicos."

#### Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas

9. El TWV examinó el documento TWV/47/13 y suscribió la orientación propuesta, con la modificación introducida por el TWF en su cuadragésima cuarta sesión, según consta en el párrafo 8 del presente documento (véase el párrafo 32 del documento TWV/47/34 "Report").

#### Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos

10. El TWC examinó el documento TWC/31/13 y suscribió la orientación propuesta relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico, para su inclusión en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 del documento TGP/7, según consta en el párrafo 6 del presente documento (véase el párrafo 29 del documento TWC/31/32 "Report").

#### Grupo de Trabajo Técnico sobre Plantas Agrícolas

11. El TWA examinó el documento TWA/42/13 y suscribió la orientación propuesta, según consta en el párrafo 6 del presente documento, siempre y cuando se introduzca la modificación siguiente (véase el párrafo 31 del documento TWA/42/31 "Report"):

"Para que sea considerado por un Grupo de Trabajo Técnico, el experto principal del proyecto de directrices de examen deberá estar presente en la sesión, a no ser que pueda disponerse, con antelación suficiente antes de la sesión, que otro experto adecuado actúe como experto principal, o que el experto principal pueda asistir eficazmente por medios electrónicos."

## **PROPUESTA**

12. El TC-EDC, en su reunión celebrada en Ginebra los días 8 y 9 de enero de 2014, examinó el documento TC-EDC/Jan14/8 "Revisión del documento TGP/7: presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico". El TC-EDC propuso la orientación siguiente relativa a la presencia del experto principal en las sesiones de los Grupos de Trabajo Técnico, para su inclusión en una futura revisión de la sección 2.2.5.3 del documento TGP/7:

"Para que sea considerado por un Grupo de Trabajo Técnico, el experto principal del proyecto de directrices de examen deberá estar presente en la sesión. Sujeto a la aprobación del Presidente del Grupo de Trabajo Técnico, y siempre que se disponga con antelación suficiente antes de la sesión, otro experto adecuado podrá actuar como experto principal en la sesión, o bien el experto principal podrá participar por medios electrónicos, siempre que tal participación permita examinar las directrices de examen con [la exhaustividad necesaria]/[la misma exhaustividad]."

13. Se invita al TC a examinar la modificación propuesta de la sección 2.2.5.3 del documento TGP/7, según consta en el párrafo 12.